

FIȘA DISCIPLINEI¹

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Politehnica Timișoara
1.2 Facultatea ² / Departamentul ³	Științe ale Comunicării / Management
1.3 Catedra	-
1.4 Domeniul de studii (denumire/cod ⁴)	Limbi moderne aplicate (30)
1.5 Ciclul de studii	Licență
1.6 Programul de studii (denumire/cod)/Calificarea	Traducere și interpretare (10)

2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	Relații internaționale și instituții europene						
2.2 Titularul activităților de curs	Lect. dr. Mihaela VARTOLOMEI						
2.3 Titularul activităților aplicative ⁵	Lect. dr. Mihaela VARTOLOMEI						
2.4 Anul de studiu ⁶	III	2.5 Semestrul	2	2.6 Tipul de evaluare	D	2.7 Regimul disciplinei	Opțională

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2, din care:	3.2 curs	1	3.3 seminar	1
3.4 Total ore din planul de învățământ	28, din care:	3.5 curs	14	3.6 activități aplicative	14
3.7 Distribuția fondului de timp pentru activități individuale asociate disciplinei					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					14
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					8
Pregătire seminarii/laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					14
Tutoriat					2
Examinări					2
Alte activități					
Total ore activități individuale					40
3.8 Total ore pe semestru ⁷	68				
3.9 Numărul de credite	2				

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	
4.2 de competențe	

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	•
5.2 de desfășurare a activităților practice	•

¹Formularul corespunde Fișei Disciplinei promovată prin OMECTS 5703/18.12.2011 (Anexa3).

²Se înscrie numele facultății care gestionează programul de studiu căruia îi aparține disciplina.

³Se înscrie numele departamentului căruia i-a fost încredințată susținerea disciplinei și de care aparține titularul cursului.

⁴Se înscrie codul prevăzut în HG nr. 493/17.07.2013.

⁵Prin activități aplicative se înțelege activitățile de: seminar (S) / laborator (L) / proiect (P) / practică (Pr).

⁶Anul de studii la care este prevăzută disciplina în planul de învățământ.

⁷Se obține prin însumarea numărului de ore de la punctele 3.4 și 3.7.

6. Competențe specifice acumulate

Competențe profesionale ⁸	<ul style="list-style-type: none"> • C5: Comunicare profesională și instituțională și analiză și evaluare a comunicării eficiente în limba română, în domeniul comunitar și al relațiilor internaționale: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Definirea principalelor concepte specifice domeniului ▪ Utilizarea lor și a terminologiei de specialitate în situații de traducere și comunicare profesională ▪ Explicarea conceptuală a situațiilor de comunicare și a problemelor de specialitate din domeniu ▪ Rezolvarea în mod realist – cu argumentare atât teoretică, cât și practică – a unor situații profesionale uzuale, în vederea soluționării eficiente și deontologice a acestora
Competențe transversale	<ul style="list-style-type: none"> • CT2: Aplicarea tehnicilor de muncă eficientă în echipa multidisciplinară • CT3: Identificarea și utilizarea unor metode și tehnici eficiente de învățare; conștientizarea motivațiilor extrinseci și intrinseci ale învățării continue

7. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	<ul style="list-style-type: none"> • Definirea și explicarea conceptelor, teoriilor, paradigmatelor în relațiile internaționale
7.2 Obiectivele specifice	<ul style="list-style-type: none"> • Dezvoltarea capacității de utilizare a conceptelor pentru identificarea și interpretarea chestiunilor privind relațiile internaționale și organismele europene în decursul traducerii și comunicării profesionale • Dezvoltarea competenței de exprimare corectă a noțiunilor și conceptelor privind relațiile internaționale în traducere și comunicare • Dezvoltarea capacității de autoevaluare a nevoii de învățare continuă

8. Conținuturi

8.1 Curs	Număr de ore	Metode de predare
1. Nevoia de cooperare internațională economică, financiar-monetară și politică 1.1. Cooperarea internațională 1.2. Comerțul internațional și economia mondială 1.3. Instituții internaționale 1.4. Construcția europeană – sorgintea Uniunii Europene 1.5. Tratatate internaționale și europene	2	Expunerea, explicația, exemplificarea, demonstrația, problematizarea
2. Gestionarea economiei globale 2.1. Sistemul financiar internațional 2.2. Coordonarea politicilor macroeconomice 2.3. Strategii de dezvoltare economică	2	
3. Sistemul instituțional și noua ordine juridică 3.1. Introducere în sistemul instituțional european 3.2. Tipuri și categorii de instituții europene 3.3. Atribuții și rol privind instituțiile europene	2	
4. Organisme europene cu rol consultativ și de legătură 4.1. Organisme europene cu rol consultativ 4.2. Organisme europene cu rol de legătură	2	
5. Documente europene 5.1. Legislație și acquis comunitar	2	

⁸Aspectul competențelor profesionale și competențelor transversale va fi tratat cf. Metodologiei OMECTS 5703/18.12.2011. Se vor prelua competențele care sunt precizate în Registrul Național al Calificărilor din Învățământul Superior RNCIS (http://www.rncis.ro/portal/page?_pageid=117,70218&_dad=portal&_schema=PORTAL) pentru domeniul de studiu de la pct. 1.4 și programul de studii de la pct. 1.6 din această fișă, la care participă disciplina.

5.2. Regulamente comunitare		
5.3. Directive comunitare		
5.4. Decizii comunitare		
6. Managementul unei lumi divizate în blocuri comerciale		
6.1. Introducere		
6.2. Dezvoltarea uniunilor regionale		
6.3. Uniunea Vamală	2	
6.4. Blocuri europene (CECO, UE)		
6.5. Blocuri internaționale (NAFTA, MERCOSUR, ALENA, OMC)		
6.6. Efectele regionalismului		
7. Dinamică și convergență internațională. Globalizare		
7.1. Noțiuni generale		
7.2. Tipuri și particularități	2	
7.3. Studiu empiric		
Bibliografie ⁹		
1. Costea S., Viorescu R., Sabău-Pop I, <i>Institutions européennes</i> ; Miskolc University Press, Miskolc, 2008.		
2. Samuelson P.A., Nordhaus W.D., <i>Economics</i> ; Mc-Grow-Hill Book Company; New York, 1985.		
3. Vartolomei M., <i>Cultură și civilizație europeană contemporană</i> ; Editura Politehnica, Timișoara, 2009.		
8.2 Activități aplicative ¹⁰	Număr de ore	Metode de predare
1. Construcția Uniunii Europene – abordare istorică, economică, politică și culturală	2	Exercițiul, conversația, explicația, analiza, studiul de caz, simularea, prezentări PPT, metoda proiectelor
2. Esența și structura procesului de integrare europeană (etapele integrării)	2	
3. Uniunea Europeană – un „Turn Babel” al limbilor și culturilor?	2	
4. Dinamica decizională în UE	2	
5. Sistemul instituțional comunitar	2	
6. Privire istorică asupra cadrului instituțional al relațiilor economice internaționale	2	
7. Blocurile comerciale regionale	2	
Bibliografie ¹¹		
1. Costea S., Viorescu R., Sabău-Pop I, <i>Institutions européennes</i> ; Miskolc University Press, Miskolc, 2008.		
2. Samuelson P.A., Nordhaus W.D., <i>Economics</i> ; Mc-Grow-Hill Book Company; New York, 1985.		
3. Vartolomei M., <i>Cultură și civilizație europeană contemporană</i> ; Editura Politehnica, Timișoara, 2009.		

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este adaptat specificului programului de studii și a fost stabilit în urma discuțiilor cu reprezentanți ai comunității academice și ai mediului profesional.

10. Evaluare

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	• corectitudinea răspunsurilor	2 teste scrise (9 întrebări – cu valoare de 1 punct fiecare; se acordă un punct din oficiu)	50%

⁹Cel puțin un titlu trebuie să aparțină colectivului disciplinei iar cel puțin 3 titluri trebuie să se refere la lucrări relevante pentru disciplină, de circulație națională și internațională, existente în biblioteca UPT.

¹⁰Tipurile de activități aplicative sunt cele precizate în nota de subsol 5. Dacă disciplina conține mai multe tipuri de activități aplicative atunci ele se trec consecutiv în liniile tabelului de mai jos. Tipul activității se va înscrie într-o linie distinctă sub forma: „Seminar:”, „Laborator:”, „Proiect:” și/sau „Practică:”.

¹¹Cel puțin un titlu trebuie să aparțină colectivului disciplinei.

10.5 Activități aplicative	S: prestația studenților în cadrul seminariilor, teme de casă Elaborarea (in Word) și prezentarea (în Power Point) a unui referat privind instituțiile europene	Evaluare pe parcurs	50%
10.6 Standard minim de performanță (volumul de cunoștințe minim necesar pentru promovarea disciplinei și modul în care se verifică stăpânirea lui)			
<ul style="list-style-type: none"> • aplicarea principiilor deontologice și axiologice care stau la baza organizării și funcționării activităților specifice domeniului în procesul comunicării profesionalizate și în activitățile de informare-documentare; elaborarea unor proiecte în domeniul de specialitate. 			

Data completării

Titular de curs

Titular activități aplicative

(semnătura)

(semnătura)

Lect. dr. Mihaela VARTOLOMEI

Lect. dr. Mihaela VARTOLOMEI

Director de departament

Data avizării în Consiliul Facultății¹²

Decan

(semnătura)

(semnătura)

Prof. dr. habil. Matei TĂMĂȘILĂ

Prof. dr. habil. Daniel DEJICA-CARTIȘ

¹²Avizarea este precedată de discutarea punctului de vedere al board-ului de care aparține programul de studiu cu privire la fișa disciplinei.